

MOVA E40 Ultra

Миючий робот-пилосос з автоматичним спустошенням та самоочищенням швабри/

Моющий робот-пылесос с автоматическим опустошением и самоочисткой швабры/

Robot Vacuum and Mop with Auto-Empty and Mop Self-Cleaning User Manual



MOVA

Ілюстрації в цьому посібнику призначено лише для довідки. Будь ласка, зверніть увагу на фактичний продукт.

Иллюстрации в данном руководстве предназначены только для справки. Пожалуйста, обратите внимание на фактический продукт.

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

Інструкція користувача
Инструкция пользователя
Instruction manual

Інструкції з техніки безпеки	1
Инструкции по технике безопасности	5
Safety Information	9

ЗМІСТ

1. Огляд пристрою	12
2. Підготовка будинку	15
3. Перед використанням	16
4. Підключення до додатку MovaHome	17
5. Як використовувати	17
6. Регулярне технічне обслуговування	20
7. Пошук та усунення несправностей	25
8. Технічні характеристики	29
9. Виймання та утилізація акумулятора	30

СОДЕРЖАНИЕ

1. Обзор устройства	32
2. Подготовка дома	35
3. Перед использованием	36
4. Подключение к приложению MovaHome	37
5. Как использовать	37
6. Регулярное техническое обслуживание	40
7. Поиск и устранение неисправностей	45
8. Технические характеристики	49
9. Извлечение и утилизация аккумулятора	50

INDEX

1. Product overview	52
2. Preparing your home	55
3. Before use	56
4. Connecting with the MovaHome app	57
5. How to use	57
6. Routine maintenance	60
7. Troubleshooting	65
8. Specifications	69
9. Battery disposal and removal	70

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Щоб запобігти ураженню електричним струмом, пожежі або травмам, викликаним неправильним використанням приладу, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням приладу та збережіть його для подальшого використання.

Обмеження на експлуатацію

- Діти старше 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або недостатнім досвідом та знаннями можуть використовувати цей прилад під наглядом дорослих чи опікунів для забезпечення безпечної експлуатації та уникнення можливих небезпек. Очищення та технічне обслуговування не повинні виконуватись дітьми без нагляду дорослих.
- Прилад слід використовувати лише з блоком живлення, що входить до комплекту постачання.
- У цьому приладі встановлені батареї, які можуть змінювати лише кваліфіковані спеціалісти.
- Очистіть місце для прибирання. Діти не повинні грати із приладом. Переконайтеся, що діти та домашні тварини знаходяться на безпечній відстані від роботи під час роботи.
- Не встановлюйте, не заряджайте та не використовуйте прилад у ванних кімнатах або біля басейнів.
- Цей продукт призначений тільки для прибирання підлоги в домашніх умовах. Не використовуйте його на відкритому повітрі, на поверхнях, відмінних від підлоги, або у комерційних чи промислових приміщеннях.
- Переконайтеся, що прилад працює правильно у належному середовищі. В іншому випадку не використовуйте прилад.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, його необхідно замінити спеціальним шнуром або збіркою, які можна придбати у виробника або його сервісного агента.
- Не використовуйте робота в зоні, що підвішена над рівнем землі, без захисного бар'єру.

- Не кладіть робота вгору дном. Не використовуйте кришку LDS, кришку робота або бампер як ручку для робота.
- Використовуйте робота в умовах з температурою навколишнього середовища вище 0°C та нижче 40°C. Переконайтеся, що на підлозі немає рідини чи липкої речовини.
- Щоб запобігти пошкодженню або загодяння шкоди внаслідок перетягування, приберіть з підлоги всі незакріплені предмети та приберіть кабелі або шнури живлення з шляху очищення перед увімкненням пристрою.
- Заберіть з підлоги крихкі або дрібні предмети, щоб робот не натрапив на них і не пошкодив їх.
- Тримайте волосся, пальці та інші частини тіла подалі від всмоктуючого отвору робота.
- Тримайте інструмент для чищення в недоступному для дітей місці.
- Не використовуйте пристрій у кімнаті, де спить дитина.
- Не кладіть дітей, домашніх тварин чи будь-які предмети на робота, незалежно від того, нерухомий він чи рухається.
- В резервуар для чистої води можна додавати тільки чисту воду і офіційно схвалений розчин, що чистить. Не додавайте жодних інших рідин, таких як спирт або дезінфікуючий засіб. Співвідношення розчину для чищення і чистої води можна перевірити на пляшці з розчином для чищення. Зберігайте розчин, що чистить, у недоступному для дітей місці.
- Не використовуйте робота для прибирання горючих предметів. Не використовуйте робота для прибирання легкозаймистих або горючих рідин, їдких газів або нерозбавлених кислот або розчинників.
- Не пилюйте тверді чи гострі предмети. Не використовуйте прилад для прибирання таких предметів, як каміння, великі шматки паперу або будь-які предмети, які можуть засмічувати прилад.
- Перед чищенням чи обслуговуванням приладу необхідно вийняти вилку з розетки.
- Не протирайте робота або базову станцію мокрою тканиною і не обполіскуйте їх рідиною. Після очищення

деталей, що миються, повністю висушіть деталі перед повторним встановленням і використанням.

- Будь ласка, використовуйте цей продукт відповідно до інструкцій у посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або збитки, які виникли внаслідок неправильного використання цього продукту.

Акумулятор та заряджання

- Не використовуйте акумулятори або базові станції сторонніх виробників. Робот може використовуватись лише з базовою станцією моделі RCEE2421.
- Не намагайтеся розбирати, ремонтувати або модифікувати акумулятор або базову станцію самостійно.
- Не розміщуйте базову станцію поблизу джерела тепла.
- Не використовуйте мокру тканину або мокрі руки для протирання чи очищення зарядних контактів базової станції.
- Не утилізуйте старі акумулятори неправильно. Непотрібні акумулятори слід здати на відповідне переробне підприємство.
- Якщо шнур живлення пошкоджений або зламаний, негайно припиніть його використання та зверніться до служби після продажного обслуговування.
- Переконайтеся, що робот вимкнений під час транспортування та по можливості зберігайте його в оригінальній упаковці.
- Якщо робот не використовуватиметься протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, потім вимкніть та зберігайте в сухому прохолодному місці. Заряджайте робота не рідше одного разу на 3 місяці, щоб уникнути надмірної розрядки акумулятора.

Інформація про безпеку лазера

Лазерний датчик цього продукту відповідає стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних продуктів класу 1. Будь ласка, уникайте прямого контакту з очима під час використання.

ЛАЗЕРНИЙ ВИРОБ КЛАСУ 1

ПОБУТОВИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ

EN 50689:2021

Компанія XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. цим заявляє, що радіообладнання типу RLE21SE відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за такою адресою: <https://www.mova.tech>

Детальний електронний посібник доступний за посиланням: <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание поражения электрическим током, возгорания или травм, вызванных неправильным использованием прибора, внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием прибора и сохраните его для дальнейшего использования.

Ограничения на эксплуатацию

- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями могут использовать данный прибор под присмотром взрослых или опекунов для обеспечения безопасной эксплуатации и избежания возможных опасностей. Очистка и техническое обслуживание не должно выполняться детьми без присмотра взрослых.
- Прибор следует использовать только с блоком питания, входящим в комплект поставки.
- В этом приборе установлены батареи, которые могут заменять только квалифицированные специалисты.
- Очистите место для уборки. Дети не должны играть с прибором. Убедитесь, что дети и домашние животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время его работы.
- Не устанавливайте, не заряжайте и не используйте прибор в ванных комнатах или около бассейнов.
- Этот продукт предназначен только для уборки полов в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях, отличных от пола, или в коммерческих или промышленных помещениях.
- Убедитесь, что прибор работает правильно в надлежащей среде. В противном случае не используйте прибор.
- Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить специальным шнуром или сборкой, которые можно приобрести у производителя или его сервисного агента.
- Не используйте робота в зоне, подвешенной над уровнем земли, без защитного барьера.

- Не кладите робота вверх дном. Не используйте крышку LDS, крышку робота или бампер в качестве ручки для робота.
- Используйте робота в условиях с температурой окружающей среды выше 0°C и ниже 40°C. Убедитесь, что на полу нет жидкости или липкого вещества.
- Чтобы предотвратить повреждение или причинение вреда в результате перетаскивания, уберите с пола все незакрепленные предметы и уберите кабели или шнуры питания с пути очистки перед включением устройства.
- Уберите с пола хрупкие или мелкие предметы, чтобы робот не натолкнулся на них и не повредил их.
- Держите волосы, пальцы и другие части тела подальше от всасывающего отверстия робота.
- Держите чистящий инструмент в недоступном для детей месте.
- Не используйте устройство в комнате, где спит младенец или ребенок.
- Не кладите детей, домашних животных или какие-либо предметы на робота, независимо от того, неподвижен он или движется.
- В резервуар для чистой воды можно добавлять только чистую воду и официально одобренный чистящий раствор. Не добавляйте никаких других жидкостей, таких как спирт или дезинфицирующее средство. Соотношение чистящего раствора и чистой воды можно проверить на бутылке с чистящим раствором. Храните чистящий раствор в недоступном для детей месте.
- Не используйте робота для уборки горючих предметов. Не используйте робота для сбора легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, едких газов или неразбавленных кислот или растворителей.
- Не пылесосьте твердые или острые предметы. Не используйте прибор для сбора таких предметов, как камни, большие куски бумаги или любые предметы, которые могут засорить прибор.
- Перед чисткой или обслуживанием прибора необходимо вынуть вилку из розетки.

- Не протирайте робота или базовую станцию мокрой тканью и не ополаскивайте их какой-либо жидкостью. После очистки моющихся деталей полностью высушите детали перед повторной установкой и использованием.
- Пожалуйста, используйте этот продукт в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя. Пользователи несут ответственность за любые убытки или ущерб, возникшие в результате неправильного использования этого продукта.

Аккумулятор и зарядка

- Не используйте аккумуляторы или базовые станции сторонних производителей. Робот может использоваться только с базовой станцией модели RCEE2421.
- Не пытайтесь разбирать, ремонтировать или модифицировать аккумулятор или базовую станцию самостоятельно.
- Не размещайте базовую станцию вблизи источника тепла.
- Не используйте мокрую ткань или мокрые руки для протирания или очистки зарядных контактов базовой станции.
- Не утилизируйте старые аккумуляторы неправильно. Ненужные аккумуляторы следует сдать на соответствующее предприятие по переработке.
- Если шнур питания поврежден или сломан, немедленно прекратите его использование и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Убедитесь, что робот выключен во время транспортировки и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода времени, полностью зарядите его, затем выключите и храните в сухом прохладном месте. Заряжайте робота не реже одного раза в 3 месяца, чтобы избежать чрезмерной разрядки аккумулятора.

Информация о безопасности лазера

Лазерный датчик в этом продукте соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных продуктов класса 1. Пожалуйста, избегайте прямого контакта с глазами во время использования.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1

БЫТОВОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ

EN 50689:2021

Компания XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. настоящим заявляет, что радиооборудование типа RLE21SE соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему адресу: <https://www.mova.tech>
Подробное электронное руководство доступно по ссылке: <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

SAFETY INFORMATION

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Ensure that the appliance operates correctly in a proper environment. Otherwise, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.

- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Only clean water and the officially-approved cleaning solution can be added to the clean water tank. Do not add any other liquid such as alcohol or disinfectant. The ratio of the cleaning solution to clean water can be checked on the cleaning solution bottle. Keep the cleaning solution out of reach of children.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery or base station. The robot can only be used with the model RCEE2421 base station.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station on your own.
- Do not place the base station near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the base station's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period of time, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

Laser Safety Information

The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/ A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021

Hereby, XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLE21SE is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.mova.tech> For detailed e-manual, please go to <https://www.mova.tech/pages/user-manuals-and-faqs>

1. ОГЛЯД ПРИСТРОЮ

Вміст упаковки. Мал. 1 (с. 72)

1. Робот
2. Базова станція

Інші насадки. Мал. 2 (с. 72)

1. Шнур живлення
2. Інструкція користувача
3. Рампа базової станції
4. Насадка для швабри x2 (попередньо встановлена)
5. Утримувач швабри x2
6. Мішок для пилу (встановлено)

Робот. Мал. 3 (с. 72)

1. Кнопка локального очищення.
 - Натисніть, щоб розпочати локальне прибирання.
2. Кнопка живлення/очищення
 - Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб увімкнути або вимкнути
 - Натисніть, щоб почати прибирання після включення робота
3. Кнопка док-станції
 - Натисніть, щоб відправити робота назад на базову станцію
 - Натисніть та утримуйте протягом 3 секунд, щоб вимкнути блокування від дітей

Індикатор стану

- Горить білим: очищення чи очищення завершено
- Мигає білий: заряджання (акумулятор не розряджений)
- Світиться помаранчевим: режим очікування при низькому заряді батареї або призупинення при низькому заряді батареї
- Миготливий помаранчевий: зарядка (низький заряд батареї)
- Блимає оранжевим: помилка

Примітка:

- Натисніть будь-яку кнопку на роботі, щоб зупинити прибирання або повернутися до зарядки.
- Захист від дітей можна вмикати та вимикати через програму Dreamehome.

Робот та датчики. Мал. 4 (с. 73)

1. Кришка LDS
2. Лазерний датчик відстані (LDS)
3. Бампер
4. 3D-подвійні лазерні датчики
5. Кришка
6. Зарядні контакти
7. Отвір автоматичного очищення вентиляції
8. Кнопка скидання. Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб відновити заводські налаштування.
9. Індикатор Wi-Fi
10. Датчик краю

Мал. 5 (с. 73)

1. Датчики перепаду висоти
2. Датчик килима
3. Бічна щітка
4. Основна щітка
5. Головне колесо
6. Швабра у зборі
7. Всеспрямоване колесо
8. Захист щітки
9. Головне колесо
10. Затискачі для захисту щіток
11. Монтажні отвори тримача швабри

Пилозбірник. Мал. 6 (с. 73)

1. Фільтр
2. Ручка фільтра
3. Затискач для кришки пилозбірника
4. Затискач для пилозбірника
5. Кришка пилозбірника
6. Отвір автоматичного очищення вентиляції

Швабра у зборі . Мал. 7 (с. 73)

1. Швабра
Область кріплення:
2. Утримувач швабри
3. Швабра

Базова станція. Мал. 8 (с. 74)

1. Резервуар для використаної води
2. Кришка пилозбірника
3. Платформа для очищення пиłosосу
4. Подовжувальна пластина рампи
5. Затискач для резервуару для води
6. Поплавок
7. Резервуар для використаної води
8. Резервуар для чистої води
9. Верхня кришка
10. Резервуар для чистої води
11. Затискач для резервуару для води
12. Водопровідна труба
13. Фільтр
14. Поплавок

Мал. 9 (с. 74)

1. Відділення для миючого засобу
2. Фільтр
3. Зона сигналізації
4. Отвір автоматичного очищення вентиляції
5. Індикатор стану
Горить білим: базова станція підключена до джерела живлення
6. Горить помаранчевим: на базовій станції сталася помилка
7. Слот для мішка для сміття
Зарядні контакти

Примітка: відсік для миючого засобу необхідно придбати окремо.

Мал. 10 (с. 74)

1. Слот для зберігання шнура живлення
2. Порт живлення

2. ПІДГОТОВКА БУДИНКУ

Мал. 11 (с. 75)

Перед очищенням приберіть нестійкі, крихкі, цінні чи небезпечні предмети, а також приберіть з землі кабелі, одяг, іграшки, тверді та гострі предмети, щоб робот не заплутався, не подряпав чи не перекинув їх і не завдав шкоди.

Мал. 12 (с. 75)

Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибрати, і поставте меблі на своє місце, щоб залишилося більше місця.

Мал. 13 (с. 75)

Перед прибиранням встановіть фізичний бар'єр на краю сходів та дивану, щоб забезпечити безпечну та безперебійну роботу робота.

Мал. 14 (с. 75)

Щоб робот розпізнав зони, які потрібно прибрати, не стійте перед роботом, порогом, коридором або вузькими місцями.

Примітка:

- При першому використанні робота слідкуйте за ним під час прибирання, щоб вчасно усунути будь-які потенційні перешкоди.
- Не пилюйте тверді предмети, такі як камені, сталеві кульки та деталі іграшок, а також гострі предмети, такі як будівельне сміття, бите скло та цвяхи, інакше можна подряпати підлогу.

3. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

1. Розміщення базової станції та підключення її до електричної розетки. Мал. 15 (с. 76)

Розмістіть базову станцію в максимально відкритому місці з хорошим сигналом Wi-Fi. Приберіть будь-які об'єкти, розташовані ближче ніж 1,5 м від передньої частини та 5 см від будь-якої сторони базової станції. Вставте шнур живлення в базову станцію та вставте його в розетку.

Надійно вставляйте шнур живлення вгору, доки не засвітиться індикатор. (Мал. 15, п.1)

Примітка:

- Переконайтеся, що ніякі предмети не блокують зону сигналізації.
- Щоб плями від води не змочували дерев'яну підлогу чи килими, рекомендовано розміщувати базову станцію на кахельній або мармуровій підлозі.

2. Встановлення подовжувальної пластини рампи. Мал. 16 (с. 76)

3. Зняття захисту робота та встановлення швабри. Мал. 17 (с. 76)

4. Підключення робота до базової станції. Мал. 18 (с. 77)

Натисніть і утримуйте кнопку  на роботі протягом 3 секунд, щоб увімкнути його. Розмістіть робота на базову станцію шваброю у бік платформи для очищення. Потім почуєте голосове повідомлення, коли робот успішно підключиться до базової станції.

Примітка. Перед першим використанням рекомендується зарядити робота. Якщо робот не вмикається після того, як акумулятор розряджений, вручну підключіть робота до станції, щоб зарядити його.

5. Додавання води до резервуару для чистої води. Мал. 19 (с. 77)

Вийміть резервуар для чистої води з базової станції та налійте в нього чисту воду. Потім встановіть його на базову станцію.

Примітка. Не додавайте гарячу воду до резервуару для води, оскільки це може призвести до його деформації.

4. ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ДОДАТКУ MOVAhOME

1. Завантажте додаток MOVAhome.

Відскануйте QR-код (мал. 20, п.1 (с. 77)) на роботі або знайдіть «MOVAhome» у магазині програм, щоб завантажити та встановити додаток.

Примітка:

- Підтримується лише Wi-Fi 2,4 ГГц.
- Через оновлення програмного забезпечення програми фактичні операції можуть відрізнятися від вказівок у цьому посібнику. Дотримуйтесь вказівок на основі поточної версії додатку.

2. Додавання пристрою

Відкрийте додаток MOVAhome, натисніть «Сканувати QR-код для підключення» і знову відскануйте той же QR-код на роботі, щоб додати пристрій. Виконайте вказівки, щоб завершити підключення через Wi-Fi.

Примітка:

- Якщо ви хочете скинути налаштування Wi-Fi, повторіть крок 2, а потім дотримуйтесь інструкцій, щоб завершити підключення Wi-Fi.
- Щоб вимкнути пристрій від мережі Wi-Fi, натисніть та утримуйте кнопку Reset на роботі протягом 3 секунд.

Мал. 21 (с. 77)

1. QR код
2. Індикатор Wi-Fi
 - Повільно блимає: необхідне підключення
 - Швидко блимає: підключення
 - Світить постійно: підключено

5. ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ

Увімкнення/вимкнення

Натисніть та утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути робота. Індикатор живлення повинен спалахнути. Помістіть робота на базу, робот повинен автоматично увімкнутися та розпочати зарядку. Щоб вимкнути робота, відсуньте його від бази, натисніть та утримуйте кнопку  протягом 3 секунд.

Швидке картографування

Після першого налаштування мережі дотримуйтесь інструкцій у додатку, щоб швидко створити картку, і робот почне складати картку без очищення. Процес картування завершиться, коли робот повернеться на станцію, і картку буде збережено автоматично.

Пауза/Сон

Коли робот працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб зупинити його. Якщо робот призупинено більш ніж на 10 хвилин, він автоматично переходить у режим сну. Індикатор живлення та індикатор заряджання згаснуть. Натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтесь додатком, щоб розбудити робота.

Примітка: Якщо робот буде поставлений на паузу та поміщений на базову станцію, поточний процес прибирання завершиться.

Автоматичне очищення

Якщо заряд батареї надто низький, робот автоматично повернеться на базову станцію для заряджання. Після заряджання акумулятора до відповідного рівня він відновить незавершені завдання прибирання.

Примітка. Щоб використовувати цю функцію, відкрийте її у додатку.

Режим "Не турбувати" (DND)

Якщо на роботі встановлений режим "Не турбувати" (DND), робот не зможе відновити прибирання, а індикатор живлення згасне. За замовчуванням режим "Не турбувати" вимкнено. Ви можете використовувати додаток, щоб увімкнути режим "Не турбувати" або змінити період "Не турбувати". За замовчуванням період «Не турбувати» складає 22:00 – 8:00.

Примітка:

- Заплановані завдання з прибирання виконуватимуться вчасно в період «Не турбувати».
- Робот відновить прибирання з місця, де зупинився, після закінчення періоду «Не турбувати».

Локальне прибирання

Коли робот перебуває в режимі очікування, коротко натисніть кнопку  щоб увімкнути режим локального прибирання. У цьому режимі робот очищає навколо себе ділянку квадратної форми розміром 1,5×1,5 метра і повертається у вихідну точку після завершення локального прибирання.

Перезапуск робота

Якщо робот перестає відповідати на запити або неможливо його вимкнути, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 10 секунд, щоб примусово вимкнути його. Потім натисніть та утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути робота.

Сухе та вологе прибирання

Примітка. При першому використанні швабри робот за замовчуванням виконує завдання «Вологе прибирання».

1. Початок прибирання. Мал. 22 (с. 78)

Натисніть кнопку  на роботі або використовуйте додаток, щоб робот запустився з базової станції. Потім робот спланує оптимальний маршрут прибирання та виконає завдання з прибирання на основі створеної карти.

Примітка:

- Щоб робот легко повертався на базову станцію після очищення, рекомендується змусити робота запускатися з базової станції.
- Подушечки швабри будуть очищені до того, як робот почне мити підлогу, будь ласка, зачекайте з терпінням.
- Не переміщуйте базову станцію, резервуар для чистої води, резервуар для брудної води або платформу для чищення під час роботи.

2. Автоматичне вологе прибирання. Мал. 23 (с. 78)

Під час прибирання робот автоматично повертається на базову станцію, щоб мити подушечки швабри залежно від частоти чищення подушок швабри, зазначеної у додатку.

3. Автоматичне очищення пилозбірника, очищення та сушіння подушечок швабри. Мал. 24 (с. 78)

Після того, як робот завершить прибирання та повернеться на базову станцію для зарядки, базова станція автоматично почне спорожнювати пилозбірник, а потім очистить та висушить подушечки швабри.

Примітка:

- Якщо в додатку вимкнено функцію автоматичного спорожнення, базова станція не буде автоматично очищати пилозбірник.
- Базова станція очищатиме пилозбірник відповідно до частоти, встановленої в додатку.

4. Очищення резервуару для використаної води

Після того, як робот виконає завдання, очистіть резервуар для води, щоб уникнути появи запаху.

Сухе прибирання потім вологе
 Увімкніть функцію миття підлоги після прибирання пиłosосом у додатку, і робот автоматично підніме вузол швабри, щоб пропилососити підлогу. Після завершення прибирання робот повернеться на базову станцію для встановлення вузла швабри, а базова станція автоматично почне очищати пиłosбірник. Потім робот почне мити підлогу після того, як основна та бічна щітка буде піднята.

Тільки сухе прибирання
 Виберіть "Тільки сухе прибирання" в додатку, і робот автоматично підніме швабру і почне пиłosосити.

Тільки вологе прибирання
 Увімкніть функцію миття в додатку, і робот перевірить, чи встановлено швабру. Якщо ні, встановіть швабру вручну, і тоді робот автоматично почне мити.

6. РЕГУЛЯРНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Частини
 Щоб підтримувати робот в хорошому стані, рекомендується звертатися до використання аксесуарів у додатку або наступної таблиці для регулярного обслуговування.

Частина	Частота технічного обслуговування	Період заміни
Резервуар для брудної води	Після кожного використання	/
Резервуар для чистої води	Раз на 2 тижні	
Основна щітка		Кожні 6-12 місяців
Фільтр пилозбірника		Кожні 3-6 місяців

Бічна щітка	Раз на 2 тижні	Кожні 3–6 місяців
Тримач для швабри		/
Платформа для очищення	Раз в місяць	/
Зона сигналізації базової станції		
Зарядні контакти		
Автоматичне очищення базової станції		
Всеспрямоване колесо		
Датчик краю		
Лазерний датчик відстані (LDS)		
3D дволінійні лазерні сенсори		
Датчик килима		
Датчики висоти		
Бампер		

Нижня частина робота	Раз в місяць	/
Пилозбірник	Очищайте при необхідності	
Мішок для пилу	/	Кожні 2-4 місяці
Подушечка для швабри		Кожні 1-3 місяці

Примітка. Частота заміни залежатиме від використання робота. Якщо виняток виникає через особливі обставини, деталі слід замінити.

Платформа для очищення. Мал. 25 (с. 78)

1. Увімкніть функцію очищення платформи в додатку, і робот автоматично вийде з базової станції. Вийміть платформу та зачекайте, поки вода заповнить її основу.
2. Промийте платформу для очищення чистою водою та використовуйте відповідний засіб для чищення, щоб очистити нижню частину базової станції. Мал. 26 (с. 79)
3. Через деякий час базова станція автоматично відкачає брудну воду. Потім протріть платформу м'якою сухою тканиною і поставте її на місце. Мал. 27 (с. 79)
4. Використовуйте додаток або коротко натисніть кнопку  на роботі, щоб він повернувся на базову станцію. Мал. 28 (с. 79)

Примітка. Під час прибирання не повертайте робота на базову станцію.

Мішок для пилу

1. Зніміть кришку пилозбірника та викиньте мішок для пилу. Мал. 29 (с. 79)

Примітка. Потягнувши вгору за ручку, мішок буде закрито, щоб пил і сміття випадково не випали.

2. Видаліть з фільтра пил та сміття сухою тканиною. Мал. 30 (с. 79)
3. Встановіть новий мішок для пилу. Мал. 31 (с. 79)
4. Закрийте кришку пилозбірника. Мал. 32 (с. 80)

Пилозбірник та фільтр

1. Відкрийте кришку робота і натисніть на затиск пилозбірника, щоб зняти пилозбірник. Мал. 33 (с. 80)
2. Відкрийте кришку пилозбірника, вийміть фільтр, а потім очистіть пилозбірник, як показано на малюнку. Мал. 34 (с. 80)
3. Обережно постукайте по корзинці фільтра, щоб видалити бруд. Мал. 35 (с. 80)

Примітка. Не намагайтеся чистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, щоб не пошкодити його.

4. Промийте пилозбірник та фільтр водою та повністю висушіть їх перед встановленням на місце. Мал. 36 (с. 80)

Примітка:

- Промивайте пилозбірник та фільтр тільки чистою водою. Не використовуйте жодних миючих засобів.
- Використовуйте пилозбірник та фільтр тільки тоді, коли вони повністю висохнуть.

Резервуар для брудної води

1. Зніміть резервуар для брудної води, відкрийте кришку та вилийте брудну воду. Мал. 37 (с. 80)
2. Промийте резервуар для брудної води чистою водою і використовуйте інструмент, що додається, щоб очистити внутрішню стінку резервуара для брудної води. Мал. 38 (с. 81)

Примітка. Поплавок в резервуарі для використаної води є рухомою частиною. Не докладайте занадто багато зусиль під час чищення, щоб не пошкодити його.

Основна щітка

1. Натисніть на затискачі захисту щітки всередину, щоб зняти захист щітки, та витягніть щітку з робота. Мал. 38 (с. 81)
2. Витягніть кришки щіток з обох кінців щітки, як показано на малюнку. Використовуйте інструмент, що додається, щоб видалити волосся, що заплуталося в щітці. Знову встановіть кришки щіток на обох кінцях щітки, а потім знову встановіть щітку. Натисніть на захист щітки, щоб зафіксувати її на місці. Мал. 39 (с. 81)

Бічна щітка

Зніміть і очистіть бічну щітку. Мал. 40 (с. 81)

Тримач для швабри

Зніміть і почистіть тримач для швабри. Мал. 41 (с. 81)

Всеспрямоване колесо. Мал. 42 (с. 82)

Примітка:

- Використовуючи такий інструмент, як невелика викрутка, відокремте вісь та шину всеспрямованого колеса. Не застосовуйте надмірну силу.
- Промийте всенаправлене колесо під проточною водою і встановіть його після повного висихання.

Датчики робота

Протирайте датчики робота м'якою та сухою тканиною, як показано на малюнку нижче (мал. 43 (с. 82)):

1. Лазерний датчик відстані (LDS)
2. 3D-подвійні лазерні датчики
3. Бампер
4. Датчик краю
5. Датчики висоти
6. Датчик килима

Примітка. Волога тканина може пошкодити чутливі елементи всередині робота та базової станції. Будь ласка, використовуйте суху тканину для чищення.

Зарядні контакти та зона сигналізації

Очистіть контакти заряджання та сигнальну зону базової станції м'якою та сухою тканиною. Мал. 44 (с. 82)

Очищення вентиляційних отворів

Очистіть вентиляційні отвори робота та базової станції м'якою та сухою тканиною. Мал. 45 (с. 83)

Швабра

Зніміть насадку для швабри з утримувача насадки для швабри, щоб замінити її. Мал. 46 (с. 83)

Батарея

Робот оснащений високопродуктивним літій-іонним акумулятором. Переконайтеся, що акумулятор залишається зарядженим під час щоденного використання, щоб підтримувати оптимальну продуктивність акумулятора. Якщо робот не використовується протягом тривалого часу, вимкніть його та приберіть. Щоб запобігти пошкодженню через надмірну розрядку, заряджайте робота принаймні раз на три місяці.

7. ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Рішення
Робот не вмикається.	Батарея розряджена. Перезарядіть робота на базі та повторіть спробу. Температура акумулятора дуже низька або занадто висока. Рекомендується використовувати прилад при температурі від 0°C (32°F) до 40°C (104°F).
Робот не заряджається.	Базова станція не підключена до джерела живлення. Переконайтеся, що обидва кінці шнура живлення правильно підключені. Поганий контакт між зарядними контактами базової станції та роботом, очистіть зарядні контакти. Перевірте, чи немає стороннього предмета в роз'ємі робота, і видаліть сторонній предмет, якщо є.
Роботу не вдається підключити до Wi-Fi.	Пароль мережі Wi-Fi неправильний. Переконайтеся, що пароль для підключення до мережі Wi-Fi правильний. Робот не підтримує з'єднання Wi-Fi 5 ГГц. Переконайтеся, що робот підключено до мережі Wi-Fi 2,4 ГГц. Сигнал Wi-Fi слабкий. Переконайтеся, що робот знаходиться в зоні з гарним Wi-Fi покриттям. Можливо, робот не готовий до налаштування. Будь ласка, вийдіть і знову увійдіть до додатку, а потім повторіть спробу, як зазначено.

Робот не може знайти та повернутися на базову станцію.	Базову станцію відключено від живлення або переміщено, коли на ній немає робота. Підключіть базову станцію до джерела живлення або помістіть робота на базову станцію для зарядки. Навколо базової станції надто багато перешкод. Розмістіть базову станцію на відкритому місці. Переміщення робота може призвести до зміни положення, і якщо зміна положення не вдається, він відтворить карту заново. Якщо робот знаходиться надто далеко від базової станції, можливо, він не зможе автоматично повернутися самостійно, і в цьому випадку вам доведеться вручну помістити робота на базову станцію. Протріть сигнальну зону на базовій станції, щоб видалити пил та сміття.
Робот застряг перед базовою станцією і не може до неї повернутися.	Перевірте, чи достатньо місця з обох боків або перед базовою станцією, щоб запобігти блокуванню робота. Шлях повернення на базову базу заблоковано, наприклад, двері зачинені. Робот може ковзати, якщо підлога перед базовою станцією надто волога. У цьому випадку видаліть зайву воду, перш ніж використовувати робота. Рекомендується перемістити базову станцію в інше місце та повторити спробу. Переконайтеся, що подовжувальну пластину рампи встановлено правильно.
Робот не вимикається.	Робот не можна вимкнути під час заряджання. Рекомендується відсунути робота від базової станції, а потім натиснути та утримувати кнопку  протягом 3 секунд, щоб вимкнути його. Якщо робота не вдається вимкнути, виконавши крок 1, натисніть та утримуйте кнопку  протягом 10 секунд, щоб примусово вимкнути робота. Якщо проблему не вирішено, зверніться до сервісної служби.

Швидкість заряджання низька.	Повне заряджання робота при низькому заряді батареї займає близько 3,5 годин. Якщо ви працюєте при температурі, що виходить за межі вказаного діапазону, швидкість заряджання автоматично знизиться, щоб продовжити термін служби батареї. Зарядні контакти на роботі та на базі можуть бути забруднені, протріть їх сухою тканиною.
Шум збільшується під час роботи робота.	Перевірте, чи не засмічений фільтр пилозбірника. Якщо так, то очистіть його або замініть. Твердий предмет може застрягти в основній щітці або пилозбірнику. Перевірте та видаліть усі тверді предмети. Основна чи бокова щітка можуть заплутатися. Перевірте та видаліть всі сторонні предмети. Переключіть режим всмоктування на стандартний або тихий.
Робот рухається, не слідуючи заданому маршруту.	Перед використанням робота слід упорядкувати такі предмети, як шнури живлення та тапочки. Використання робота на мокрій та слизькій поверхні призводить до прослизання основного колеса. Перед використанням робота рекомендується висушити вологі місця. Протирайте лінійні лазерні датчики та візуальний датчик штучного інтелекту на роботі чистою м'якою тканиною, щоб вони залишалися чистими та без перешкод.

Робот пропускає приміщення, які потрібно прибирати.	Переконайтеся, що двері приміщень відчинені. Місце перед кімнатою, що прибирається, може бути вологим і слизьким, через що робот буде ковзати і працювати ненормально. Будь ласка, спробуйте висушити підлогу перед використанням робота.
Робот не відновлює прибирання після заряджання.	Переконайтеся, що робот не переведено в режим "Не турбувати" (DND), що не дозволяє йому відновити прибирання. Робот не відновить прибирання після того, як ви вручну повернете робота на базову станцію для заряджання, що включає ручне розміщення робота на базовій станції або надсилання робота на заряджання через додаток або натисканням кнопки .
Станція не соочищає пилозбірник автоматично.	Перевірте, чи заповнений мішок для пилу в пилозбірнику. Якщо мішок для пилу не повний, перевірте, чи немає будь-яких перешкод у вентиляційних отворах автоматичного спорожнення робота, базової станції або пилозбірника. Якщо такі є, своєчасно очищайте частину, що засмічена.
Рівень води у платформі для очищення ненормальний.	Зніміть платформу для очищення, перевірте, чи не засмічений злив стічних вод, і очистіть його. Акуратно натисніть на резервуар для води, щоб переконатися, що він встановлений правильно. Перевірте, чи не ослабла прокладка на резервуарі для використаної води і чи не встановлена вона неправильно, і, якщо так, встановіть її вручну. Якщо проблема залишається, зверніться до служби післяпродажного обслуговування. Перевірте розчин для очищення. Не додавайте жодну рідину, крім офіційно схваленого розчину.

Тримач подушки для швабри піднятий ненормально.	Зніміть тримач швабри, щоб перевірити, чи немає в ньому сторонніх предметів, і спробуйте перезапустити робота. Якщо проблема не зникає, зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
Під резервуаром для чистої води або навколо ущільнення є вода.	Під час виймання резервуара для чистої води трохи води в трубі може залишитися під резервуаром або навколо ущільнення. Це нормально. Будь ласка, протріть сухою тканиною.

Для отримання додаткової підтримки, зв'яжіться з нами через www.mova.tech

8. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Робот

Модель	RLE21SE
Час зарядки	Прибл. 3,5 години
Номінальна напруга	14,4 В
Номінальна потужність	75 Вт
Робоча частота	2400-2483,5 МГц
Максимальна вихідна потужність	<20 дБм

Базова станція

Модель	RCEE2421
Номінальна вхідна потужність	220 – 240 В 50–60 Гц
Номінальна потужність	20 В 2 А
Номінальна потужність (при очищенні від пилу)	700 Вт
Номінальна потужність (під час очищення)	40 Вт
Номінальна потужність (під час зарядки та сушіння)	87 Вт

За звичайних умов використання це обладнання має розташовуватися на відстані щонайменше 8 дюймів (20 см) між антеною та тілом користувача.

Примітка: Номінальна потужність (під час зарядки та сушіння) визначається значенням потужності протягом періоду повного навантаження.

9. ВИЙМАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ АКУМУЛЯТОРА

Вбудований літій-іонний акумулятор містить небезпечні для довкілля речовини. Акумулятор повинен бути вилучений кваліфікованими технічними фахівцями та утилізовано в пристосованому для цього місці.

- Перед утилізацією акумулятор необхідно витягти з приладу;
- перед вийманням акумулятора необхідно вимкнути прилад від джерела енергії;
- акумулятор необхідно утилізувати у безпечний спосіб.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж виймати батарею, вимкніть живлення та максимально розрядіть батарею.

Непотрібні батареї слід викидати на відповідний пункт переробки.

Не піддавайте батареї впливу високої температури, щоб уникнути ризику вибуху.

У неправильних умовах з акумулятора може вилитися рідина. У разі контакту промийте водою та зверніться за медичною допомогою.

Інструкція з вилучення

1. Переверніть робота, за допомогою інструмента відкрутіть гвинти на задній частині робота, а потім зніміть кришку.
2. Від'єднайте клеми між акумулятором та друкованою платою, щоб вийняти акумулятор.

Інформація про WEEE



Всі продукти, зазначені цим символом, є відходами електричного та електронного обладнання (WEEE згідно з директивою 2012/19/ЄС), які не можна змішувати з несорттованими побутовими відходами. Натомість вам слід захистити здоров'я людини та довкілля, здавши своє використане обладнання у спеціальний пункт збору відходів електричного та електронного обладнання, призначений урядом або місцевою владою. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти потенційним негативним наслідкам для

навколишнього середовища та здоров'я людини. Будь ласка, зв'яжіться з установником або місцевою владою для отримання додаткової інформації про місцезнаходження та умови таких пунктів збору.

1. ОБЗОР УСТРОЙСТВА

Содержимое упаковки. Рис. 1 (с. 72)

1. Робот
2. Базовая станция

Другие насадки. Рис. 2 (с. 72)

1. Шнур питания
2. Руководство пользователя
3. Рампа базовой станции
4. Насадка для швабры x2 (предварительно установлена)
5. Держатель швабры x2
6. Мешок для пыли (предустановлен)

Робот. Рис. 3 (с. 72)

1. Кнопка локальной очистки
 - Нажмите, чтобы начать локальную уборку.
2. Кнопка питания/очистки
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить устройство
 - Нажмите, чтобы начать уборку после включения робота
3. Кнопка док-станции
 - Нажмите, чтобы отправить робота обратно на базовую станцию
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы отключить блокировку от детей

Индикатор состояния

- Горит белым: очистка или очистка завершена
- Мигающий белый: зарядка (батарея не разряжена)
- Горит оранжевым: режим ожидания при низком заряде батареи или пауза при низком заряде батареи
- Мигающий оранжевый: зарядка (низкий заряд батареи)
- Мигающий оранжевый: ошибка

Примечание:

- Нажмите любую кнопку на роботе, чтобы приостановить уборку или вернуться к зарядке.
- Защиту от детей можно включать и выключать через приложение MOVAhome.

Робот и датчики. Рис. 4 (с. 73)

1. Крышка LDS
2. Лазерный датчик расстояния (LDS)
3. Бампер
4. 3D-линейный лазерный датчик
5. Крышка
6. Зарядные контакты
7. Автоматическое опустошение вентиляционного отверстия
8. Кнопка сброса. Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы восстановить заводские настройки
9. Индикатор Wi-Fi
10. Датчик края

Рис. 5 (с. 73)

1. Датчики перепада высоты
2. Датчик ковра
3. Боковая щетка
4. Основная щетка
5. Главное колесо
6. Швабра в сборе
7. Всенаправленное колесо
8. Защита щетки
9. Главное колесо
10. Зажимы для защиты щеток
11. Монтажные отверстия держателя швабры

Пылесборник. Рис. 6 (с. 73)

1. Фильтр
2. Ручка фильтра
3. Зажим для крышки пылесборника
4. Зажим для пылесборника
5. Крышка пылесборника
6. Автоматическое опустошение вентиляционного отверстия

Швабра в сборе. Рис. 7 (с. 473)

1. Швабра
Область крепления
2. Держатель швабры
3. Швабра

Базовая станция. Рис. 8 (с. 74)

1. Резервуар для использованной воды
2. Крышка пылесборника
3. Платформа для очистки пылесоса
4. Удлинительная пластина рамы
5. Зажим для резервуара для воды
6. Поплавковый шар
7. Резервуар для использованной воды
8. Резервуар для чистой воды
9. Верхняя крышка
10. Резервуар для чистой воды
11. Зажим для резервуара для воды
12. Водопроводная труба
13. Фильтр
14. Поплавок

Рис. 9 (с. 74)

1. Отделение для моющего средства
2. Фильтр
3. Зона сигнализации
4. Автоматическое опустошение вентиляционного отверстия
5. Индикатор состояния
Горит белым: базовая станция подключена к источнику питания
6. Горит оранжевым: на базовой станции произошла ошибка
7. Слот для мешка для мусора
Зарядные контакты

Примечание: отсек для моющего средства необходимо приобретать отдельно.

Рис. 10 (с. 74)

1. Слот для хранения шнура питания
2. Порт питания

2. ПОДГОТОВКА ДОМА

Рис. 11 (с. 75)

Перед очисткой уберите неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также уберите с земли кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался, не поцарапал или не опрокинул их и не причинил вреда.

Рис. 12 (с. 75)

Откройте дверь комнаты, которую нужно убрать, и поставьте мебель на свое место, чтобы осталось больше места.

Рис. 13 (с. 75)

Перед уборкой установите физический барьер на краю лестницы и дивана, чтобы обеспечить безопасную и бесперебойную работу робота.

Рис. 14 (с. 75)

Чтобы робот распознал места, которые необходимо очистить, не стойте перед роботом, порогом, коридором или узкими местами.

Примечание:

- При первом использовании робота следите за ним во время уборки, чтобы вовремя устранить любые потенциальные препятствия.
- Не пылесосьте твердые предметы, такие как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острые предметы, такие как строительный мусор, битое стекло и гвозди, иначе можно поцарапать пол.

3. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1.1. Разместите базовую станцию и подключите ее к электрической розетке. Рис. 15 (с. 76)

Разместите базовую станцию на максимально открытом пространстве с хорошим сигналом Wi-Fi. Уберите все предметы на расстоянии менее 1,5 м от передней части базовой станции и 5 см от боковых сторон. Вставьте шнур питания в базовую станцию и подключите его к розетке. Надежно вставляйте шнур питания вверх, пока не загорится индикатор. (Рис. 15, п.1)

Примечание:

- Убедитесь, что никакие предметы не загораживают зону сигнализации.
- Чтобы предотвратить появления водяных пятен на деревянных полах или коврах, рекомендуется размещать базовую станцию на кафельном или мраморном полу.

2. Установление удлинительной пластины базовой станции. Рис. 16 (с. 76)

3. Снятие защиты робота и установление узла швабры. Рис. 17 (с. 76)

4. Размещение робота на базовой станцией. Рис. 18 (с. 77)

Нажмите и удерживайте кнопку  на роботе в течение 3 секунд, чтобы включить его. Поместите робота на базовую станцию шваброй в сторону платформы для очистки. Затем вы услышите голосовое уведомление, когда робот успешно подключится к базовой станции.

Примечание. Перед первым использованием рекомендуется полностью зарядить робота. Если робот не может быть включен после того, как аккумулятор разряжен, вручную подключите робота к станции, чтобы зарядить его.

5. Добавление воды в резервуар для чистой воды. Рис. 19 (с. 77)

Выньте резервуар для чистой воды из базовой станции и налейте в него чистую воду. Затем установите его обратно на базовую станцию.

Примечание. Не добавляйте горячую воду в резервуар для воды, так как это может привести к его деформации.

4. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПРИЛОЖЕНИЮ MOVАHOMЕ

1. Загрузите приложение MOVАhome

Отсканируйте QR-код (рис. 20, п.1 (с. 77)) на роботе или найдите «MOVАhome» в магазине приложений, чтобы загрузить и установить приложение.

Примечание:

- Поддерживается только Wi-Fi 2,4 ГГц.
- Из-за обновлений программного обеспечения приложения фактические операции могут отличаться от указаний в этом руководстве. Следуйте инструкциям, основанным на текущей версии приложения.

2. Добавление устройства

Откройте приложение MOVАhome, нажмите «Сканировать QR-код для подключения» и снова отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение по Wi-Fi.

Примечание:

- Если вы хотите сбросить настройки Wi-Fi, повторите шаг 2, а затем следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение Wi-Fi.
- Чтобы отключить устройство от сети Wi-Fi, нажмите и удерживайте кнопку Reset на роботе в течение 3 секунд.

Рис. 21 (с. 77)

1. QR код

2. Индикатор Wi-Fi

- Медленно мигает: необходимо подключение
- Быстро мигает: подключение
- Включено: подключено

5. КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Включение/выключение

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на базу, робот должен автоматически включиться и начать зарядку. Чтобы выключить робота, отодвиньте его от базы, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

Быстрое картографирование

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении, чтобы быстро создать карту, и робот начнет составлять карту без очистки. Процесс картирования завершится, когда робот вернется на станцию, и карта будет сохранена автоматически.

Пауза/Сон

Когда робот работает, нажмите любую кнопку, чтобы приостановить его. Если робот приостановлен более чем на 10 минут, он автоматически переходит в спящий режим. Индикатор питания и индикатор зарядки погаснут. Нажмите любую кнопку на роботе или воспользуйтесь приложением, чтобы разбудить робота.

Примечание: если робот будет поставлен на паузу и помещен на базовую станцию, текущий процесс уборки завершится.

Автоматическая очистка

Если заряд батареи слишком низкий, робот автоматически вернется на базовую станцию для зарядки. После зарядки аккумулятора до соответствующего уровня он возобновит незавершенные задачи по уборке.

Примечание. Чтобы использовать эту функцию, откройте ее в приложении.

Режим «Не беспокоить» (DND)

Если робот установлен в режим «Не беспокоить» (DND), робот не сможет возобновить уборку, а индикатор питания погаснет. По умолчанию режим «Не беспокоить» отключен. Вы можете использовать приложение, чтобы включить режим «Не беспокоить» или изменить период «Не беспокоить». По умолчанию период «Не беспокоить» составляет 22:00 – 8:00.

Примечание:

- Запланированные задачи по уборке будут выполняться вовремя в период «Не беспокоить».
- Робот возобновит уборку с того места, на котором остановился, после истечения периода «Не беспокоить».

Локальная уборка

Когда робот находится в режиме ожидания, кратко нажмите кнопку  чтобы включить режим локальной уборки. В этом режиме робот очищает вокруг себя участок квадратной формы размером 1,5 × 1,5 метра и возвращается в исходную точку после завершения локальной уборки.

Перезапуск робота

Если робот перестает отвечать на запросы или его невозможно выключить, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд, чтобы принудительно выключить его. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

Сухая и влажная уборка

Примечание. При первом использовании швабры робот по умолчанию выполняет задачу «Влажная уборка».

1. Начало уборки. Рис. 22 (с. 78)

Нажмите кнопку  на роботе или используйте приложение, чтобы робот запустился с базовой станции. Затем робот спланирует оптимальный маршрут уборки и выполнит задачу по уборке на основе созданной карты.

Примечание:

- Чтобы робот мог легко вернуться на базовую станцию после очистки, рекомендуется запустить робота с базовой станции.
- Подушечки швабры будут очищены до того, как робот начнет мыть пол, пожалуйста, ждите с терпением.
- Не перемещайте базовую станцию, резервуар для чистой воды, резервуар для использованной воды или платформу для чистки во время работы.

2. Автоматическая влажная уборка. Рис. 23 (с. 78)

Во время уборки робот автоматически возвращается на базовую станцию, чтобы мыть подушечки швабры в зависимости от частоты чистки подушечек швабры, указанной в приложении.

3. Автоматическое опустошение пылесборника, чистка и сушка подушечек швабры. Рис. 24 (с. 78)

После того, как робот завершит уборку и вернется на базовую станцию для зарядки, базовая станция автоматически начнет опустошать пылесборник, а затем очистит и высушит подушечки швабры.

Примечание:

- Если в приложении отключена функция автоматического опустошения, базовая станция не будет автоматически очищать пылесборник.
- Базовая станция будет очищать пылесборник в соответствии с частотой, установленной в приложении.

4. Очистка резервуара для использованной воды

После того, как робот выполнит задачу, очистите резервуар для использованной воды, чтобы избежать появления запаха.

Сухая уборка затем влажная

Включите функцию мытья полов после уборки пылесосом в приложении, и робот автоматически поднимет узел швабры, чтобы пропылесосить пол. После завершения уборки робот вернется на базовую станцию для установки узла швабры, а базовая станция автоматически начнет очищать пылесборник. Затем робот начнет мыть пол после того, как основная и боковая щетки будут подняты.

Только сухая уборка

Включите функцию пылесоса в приложении, и робот автоматически снимет швабру с базовой станции и начнет пылесосить.

Только влажная уборка

Включите функцию мойки в приложении, и робот проверит, установлена ли швабра. Если нет, установите швабру вручную, и робот автоматически начнет мыть.

6. РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Части

Чтобы поддерживать робота в хорошем состоянии, рекомендуется обращаться к использованию аксессуаров в приложении или к следующей таблице для регулярного обслуживания.

Часть	Частота технического обслуживания	Период замены
Резервуар для использованной воды	После каждого использования	/
Резервуар для чистой воды	Раз в 2 недели	
Основная щетка		Каждые 6–12 месяцев
Фильтр пылесборника		Каждые 3–6 месяцев

Боковая щетка	Раз в 2 недели	Каждые 3–6 месяцев
Держатель для швабры		/
Платформа для очистки	Раз в месяц	
Зона сигнализации базовой станции		
Зарядные контакты		
Автоматическое опустошение вентиляционного отверстия		
Всенаправленное колесо		
Датчик края		
Лазерный датчик расстояния (LDS)		
Линейный лазерный 3D-датчик		
Датчик ковра		
Датчики высоты		
Бампер		

Нижняя часть робота	Раз в месяц	/
Пылесборник	Очищайте по мере необходимости	
Пылесборник	/	Каждые 2–4 месяца
Насадка для швабры		Каждые 1–3 месяца

Примечание. Частота замены будет зависеть от использования робота. Если исключение возникает из-за особых обстоятельств, детали следует заменить.

Платформа для очистки. Рис. 25 (с. 78)

1. Включите функцию очистки основания платформы для очистки в приложении, и робот автоматически выйдет из базовой станции. Выньте платформу и подождите, пока вода заполнит основание.
2. Промойте платформу для очистки чистой водой и используйте подходящий чистящий инструмент, чтобы очистить нижнюю часть базовой станции. Рис. 26 (с. 79)
3. Через мгновение базовая станция автоматически откачает использованную воду. Затем протрите основание платформы мягкой и сухой тканью и поставьте ее на место. Рис. 27 (с. 79)
4. Используйте приложение или кратко нажмите кнопку  на роботе, чтобы он вернулся на базовую станцию.. Рис. 28 (с. 79)

Примечание. Во время уборки не возвращайте робота на базовую станцию.

Мешок для пыли

1. Снимите крышку пылесборника и выбросьте мешок для пыли. Рис. 29 (с. 79)

Примечание. Потянув ручку вверх, вы закрепите мешок и предотвратите случайное выпадение пыли и мусора.

2. Удалите с фильтра пыль и мусор сухой тканью.. Рис. 30 (с. 79)
3. Установите новый мешок для пыли Рис. 31 (с. 79)
4. Закройте крышку пылесборника. Рис. 32 (с. 80)

Пылесборник и фильтр

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим пылесборника, чтобы снять пылесборник. Рис. 33 (с. 80)
2. Откройте крышку пылесборника, снимите фильтр и опустошите пылесборник, как показано на рисунке. Рис. 34 (с. 80)
3. Аккуратно постучите по корзине фильтра, чтобы удалить грязь.. Рис. 35 (с. 80)

Примечание. Не пытайтесь чистить фильтр щеткой, пальцем или острыми предметами, чтобы не повредить его.

4. Промойте пылесборник и фильтр водой и полностью высушите их перед установкой на место. Рис. 36 (с. 80)

Примечание:

- Промывайте пылесборник и фильтр только чистой водой. Не используйте никаких моющих средств.
- Используйте пылесборник и фильтр только тогда, когда они полностью высохнут.

Резервуар для грязной воды

1. Снимите резервуар для грязной воды, откройте его крышку и вылейте грязную воду.. Рис. 37 (с. 80)
2. Промойте резервуар для грязной воды чистой водой и используйте прилагаемый чистящий инструмент, чтобы очистить внутреннюю стенку резервуара для грязной воды. Рис. 38 (с. 81)

Примечание. Поплавковый шарик в резервуаре для использованной воды является подвижной частью. Не прилагайте слишком много усилий при чистке, чтобы не повредить его.

Основная щетка

1. Нажмите на зажимы защиты щетки внутрь, чтобы снять защиту щетки, и вытащите щетку из робота. Рис. 38 (с. 81)
2. Вытащите крышки щеток с обоих концов щетки, как показано на рисунке. Используйте прилагаемый чистящий инструмент, чтобы удалить волосы, запутавшиеся в щетке. Установите на место крышки щеток на обоих концах щетки, а затем установите щетку на место. Нажмите на защиту щетки, чтобы зафиксировать ее на месте. Рис. 39 (с. 81)

Боковая щетка

Снимите и очистите боковую щетку. Рис. 40 (с. 81)

Держатель швабры

Снимите и очистите держатель для швабры. Рис. 41 (с. 81)

Всенаправленное колесо. Рис. 42 (с. 82)

Примечание:

- Используя такой инструмент, как небольшая отвертка, отделите ось и шину всенаправленного колеса. Не применяйте чрезмерную силу.
- Промойте всенаправленное колесо под проточной водой и установите его обратно после полного высыхания.

Датчики робота

Протирайте датчики робота мягкой и сухой тканью, как показано на рисунке ниже (рис. 43 (с. 82)):

1. Лазерный датчик расстояния (LDS)
2. Двухлинейные лазерные 3D-датчики
3. Бампер
4. Датчик края
5. Датчики высоты
6. Датчик ковра

Примечание. Влажная ткань может повредить чувствительные элементы внутри робота и базовой станции. Пожалуйста, используйте сухую ткань для чистки.

Зарядные контакты и сигнальная зона

Очистите контакты зарядки и сигнальную зону базовой станции мягкой и сухой тканью. Рис. 44 (с. 82)

Вентиляционное отверстие автоматического опустошения

Очистите вентиляционные отверстия робота и базовой станции мягкой и сухой тканью. Рис. 45 (с. 83)

Швабра

Снимите насадку для швабры с держателя насадки для швабры, чтобы заменить ее. Рис. 46 (с. 83)

Батарея

Робот оснащен высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Убедитесь, что аккумулятор остается хорошо заряженным при ежедневном использовании, чтобы поддерживать оптимальную производительность аккумулятора. Если робот не используется в течение длительного периода времени, выключите его и уберите. Во избежание повреждений из-за чрезмерной разрядки заряжайте робот не реже одного раза в три месяца.

7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Решение
Робот не включается	Батарея разряжена. Перезарядите робота на базе и повторите попытку. Температура аккумулятора слишком низкая или слишком высокая. Рекомендуется эксплуатировать прибор при температуре от 0°C (32°F) до 40°C (104°F).
Робот не заряжается.	Базовая станция не подключена к источнику питания. Убедитесь, что оба конца шнура питания правильно подключены. Плохой контакт между зарядными контактами базовой станции и роботом, очистите зарядные контакты. Проверьте, нет ли постороннего предмета в разъеме робота, и удалите посторонний предмет, если таковой имеется.
Робота не удается подключиться к Wi-Fi	Пароль сети Wi-Fi неверен. Убедитесь, что пароль, используемый для подключения к вашей сети Wi-Fi, правильный. Робот не поддерживает соединение Wi-Fi 5 ГГц. Убедитесь, что робот подключен к сети Wi-Fi 2,4 ГГц. Сигнал Wi-Fi слабый. Убедитесь, что робот находится в зоне с хорошим покрытием Wi-Fi. Возможно, робот не готов к настройке. Пожалуйста, выйдите и снова войдите в приложение, а затем повторите попытку, как указано

Робот не может найти и вернуться на базовую станцию.	Базовая станция отключена от питания или перемещена, когда на ней нет робота. Подключите базовую станцию к источнику питания или поместите робота на базовую станцию для зарядки. Вокруг базовой станции слишком много препятствий. Разместите базовую станцию на более открытом месте. Перемещение робота может привести к его изменению положения, и если изменение положения не удастся, он воссоздаст карту заново. Если робот находится слишком далеко от базовой станции, возможно, он не сможет автоматически вернуться самостоятельно, и в этом случае вам придется вручную поместить робота на базовую станцию. Протрите сигнальную зону на базовой станции, чтобы удалить пыль и мусор.
Робот застревает перед базовой станцией и не может к ней вернуться	Проверьте, достаточно ли места по обеим сторонам или перед базовой станцией, чтобы робот не был заблокирован. Путь возврата на зарядку заблокирован, например, дверь закрыта. Робот может скользить, если пол перед базовой станцией слишком влажный. В этом случае удалите лишнюю воду, прежде чем повторить попытку. Рекомендуется переместить базовую станцию в другое место и повторить попытку. Убедитесь, что удлинительная пластина ramпы установлена правильно.
Робот не выключается	Робот нельзя выключить во время зарядки. Рекомендуется отодвинуть робота от базовой станции, а затем нажать и удерживать кнопку  в течение 3 секунд, чтобы выключить его. Если робота не удастся выключить, выполнив шаг 1, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд, чтобы принудительно выключить робота. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисную службу.

Скорость зарядки низкая	Полная зарядка робота при низком заряде батареи занимает около 3,5 часов. Если вы эксплуатируете робота при температуре, выходящей за пределы указанного диапазона, скорость зарядки автоматически снизится, чтобы продлить срок службы батареи. Зарядные контакты на роботе и на базе могут быть загрязнены, протрите их сухой тканью.
Шум увеличивается во время работы робота	Проверьте, не засорен ли фильтр пылесборника. Если да, то очистите его или замените. Твердый предмет может застрять в основной щетке или пылесборнике. Проверьте и удалите все твердые предметы. Основная или боковая щетка могут запутаться. Проверьте и удалите все посторонние предметы. Переключите режим всасывания на «Стандартный» или «Тихий».
Робот движется, не следуя заданному маршруту.	Перед использованием робота следует привести в порядок такие предметы, как шнуры питания и тапочки. Работа на мокрой и скользкой поверхности приводит к проскальзыванию основного колеса. Перед использованием робота рекомендуется высушить влажные места. Протирайте линейные лазерные датчики и визуальный датчик искусственного интеллекта на роботе чистой мягкой тканью, чтобы они оставались чистыми и без препятствий.

Робот пропускает помещения, которые нужно убирать	Убедитесь, что двери убираемых помещений открыты. Место перед убираемой комнатой может быть влажным и скользким, из-за чего робот будет скользить и работать ненормально. Пожалуйста, попробуйте высушить пол перед использованием робота
Робот не возобновляет уборку после зарядки	Убедитесь, что робот не переведен в режим «Не беспокоить» (DND), что не позволит ему возобновить уборку. Робот не возобновит уборку после того, как вы вручную вернете робота на базовую станцию для зарядки, что включает в себя размещение робота на базовой станции вручную или отправку робота на зарядку через приложение или кнопку .
Станция не опустошает пылесборник автоматически	Проверьте, заполнен ли мешок для пыли в пылесборнике. Если мешок для пыли не полон, проверьте, нет ли каких-либо препятствий в вентиляционных отверстиях автоматического опустошения робота, базовой станции или пылесборника. Если таковые имеются, своевременно очищайте засорившуюся часть.
Уровень воды в платформе для очистки ненормальный	Снимите платформу для очистки, проверьте, не засорен ли слив сточных вод, и очистите его. Аккуратно нажмите на резервуар для использованной воды, чтобы убедиться, что он установлен правильно. Проверьте, не ослабла ли прокладка на резервуаре для использованной воды и не установлена ли она не правильно, и, если да, вручную переустановите ее. Если проблема остается, обратитесь в службу послепродажного обслуживания. Проверьте чистящий раствор. Не добавляйте никакую жидкость, кроме официально одобренного чистящего раствора.

Держатель подушечки для швабры поднят ненормально	Снимите держатель насадки для швабры, чтобы проверить, не застрял ли в нем какой-либо посторонний предмет, и попробуйте перезапустить робота. Если проблема не устранена, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
Под резервуаром для чистой воды или вокруг уплотнения находится вода.	При снятии резервуара для чистой воды некоторое количество воды в трубе может остаться под резервуаром или вокруг уплотнения. Это нормально. Пожалуйста, протрите сухой тканью.

Для получения дополнительной поддержки свяжитесь с нами через www.mova.tech

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Робот

Модель	RLE21SE
Время зарядки	Прибл. 3,5 часа
Номинальное напряжение	14,4 В
Номинальная мощность	75 Вт
Рабочая частота	2400-2483,5 МГц
Максимальная выходная мощность	<20 дБм

Базовая станция

Модель	RCEE2421
Номинальная входная мощность	220 – 240 В 50–60 Гц
Номинальная мощность	20 В 2 А
Номинальная мощность (при очистке от пыли)	700 Вт
Номинальная мощность (при очистке горячей водой)	40 Вт
Номинальная мощность (во время зарядки и сушки)	87 Вт

При нормальном использовании этого оборудования расстояние между антенной и телом пользователя должно составлять не менее 20 см.

Примечание: Номинальная мощность (во время зарядки и сушки) определяется значением мощности в течение периода полной нагрузки.

9. ИЗВЛЕЧЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРА

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит опасные для окружающей среды вещества. Аккумулятор должен быть извлечен квалифицированными техническими специалистами и утилизирован в приспособленном для этого месте.

- перед утилизацией аккумулятора необходимо извлечь из прибора;
- перед извлечением аккумулятора необходимо отключить прибор от источника энергии;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора.

Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.

Запрещается оставлять изделие при высокой температуре во избежание взрывов.

В случае повреждения аккумулятора жидкость может вытечь. При соприкосновении с жидкостью промойте место контакта водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкция по извлечению

1. Переверните робот, с помощью инструмента извлеките винты в задней части робота и затем снимите крышку.
2. Отсоедините клеммы между аккумулятором и печатной платой, чтобы извлечь аккумулятор.

Информация о WEEE



Все продукты, отмеченные этим символом, являются отходами электрического и электронного оборудования (WEEE согласно директиве 2012/19/EC), которые нельзя смешивать с несортированными бытовыми отходами. Вместо этого вам следует защитить здоровье человека и окружающую среду, сдав свое использованное оборудование в специальный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования, назначенный правительством или местными властями. Правильная утилизация и

переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Пожалуйста, свяжитесь с установщиком или местными властями для получения дополнительной информации о местонахождении, а также условиях таких пунктов сбора.

1. PRODUCT OVERVIEW

Package Contents. Fig. 1 (p. 72)

1. Robot
2. Base Station

Other Accessories. Fig. 2 (p. 72)

1. Power Cord
2. User Manual
3. Base Station Ramp Extension Plate
4. Mop Pad × 2 (pre-installed)
5. Mop Pad Holder × 2
6. Dust Bag (pre-installed)

Robot. Fig. 3 (p. 72)

1. Spot Cleaning Button
 - Press to start spot cleaning
2. Power/Clean Button
 - Press and hold for 3 seconds to turn on or off
 - Press to start cleaning after the robot is turned on
3. Dock Button
 - Press to send the robot back to the base station
 - Press and hold for 3 seconds to disable Child Lock

Status Indicator

- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Breathing White: Charging (not low battery)
- Solid Orange: Standby at low battery or paused at low battery
- Breathing Orange: Charging (low battery)
- Blinking Orange: Error

Note:

- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the MOVAhome app.

Robot and Sensors. Fig. 4 (p. 73)

1. LDS Cover Laser Distance
2. Sensor (LDS)
3. Bumper
4. 3D Line Laser Sensor
5. Cover
6. Charging Contacts
7. Auto-empty Vent
8. Reset Button. Press and hold for 3 seconds to restore to factory settings
9. Wi-Fi Indicator
10. Edge Sensor

Fig. 5 (p. 73)

1. Cliff Sensors
2. Carpet Sensor
3. Side Brush
4. Main Brush
5. Main Wheel
6. MopExtend Assembly
7. Omnidirectional Wheel
8. Brush Guard
9. Main Wheel
10. Brush Guard Clips
11. Mop Pad Holder Mounting Holes

Dust Box. Fig. 6 (p. 73)

1. Filter
2. Filter Handle
3. Dust Box Cover Clip
4. Dust Box Clip
5. Dust Box Cover
6. Auto-empty Vent

Mop Assembly. Fig. 7 (p. 73)

1. Mop Pad
Attachment Area
2. Mop Pad Holder
3. Mop Pad

Base Station. Fig. 8 (p. 74)

1. Used Water Tank
2. Dust Tank Cover
3. Washboard
4. Ramp Extension Plate
5. Water Tank Clip
6. Float Ball
7. Used Water Tank
8. Clean Water Tank
9. Upper Cover
10. Clean Water Tank
11. Water Tank Clip
12. Water Pipe
13. Filter
14. Floater

Fig. 9 (p. 74)

1. Reserved Slot for Auto-Detergent Compartment
2. Filter
3. Signaling Area
4. Auto-empty Vents
5. Status Indicator
 - Solid White: The base station is connected to power
 - Solid Orange: The base station has an error
6. Dust Bag Slot
7. Charging Contacts

Note: The auto-detergent compartment needs to be purchased separately.

Fig. 10 (p. 74)

1. Power Cord Storage Slot
2. Power Port

2. PREPARING YOUR HOME

Fig. 11 (p. 75)

Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.

Fig. 12 (p. 75)

Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Fig. 13 (p. 75)

Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure the secure and smooth operations of the robot.

Fig. 14 (p. 75)

To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.

3. BEFORE USE

1. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet. Fig. 15 (p. 76)

Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Remove any objects that are closer than 1.5 m from the front and 5 cm from either side of the base station. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket. Firmly insert the power cord upwards until the indicator turns on (Fig. 15, it.1).

Note:

- Make sure that no objects might block the signaling area.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the base station on tile floors or marble floors is recommended.

2. Install the Ramp Extension Plate. Fig. 16 (p. 76)

3. Remove Robot Protections, and Install the Mop Assembly. Fig. 17 (p. 76)

4. Connect the Robot to the Base Station. Fig. 18 (p. 77)

Press and hold the button  on the robot for 3 seconds to turn it on. Place the robot onto the base station with the mop assembly facing toward the washboard. Then you will hear a voice notification when the robot successfully connects to the base station.

Note: It is recommended to fully charge the robot before its first use. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the station to charge it.

5. Add Water to the Clean Water Tank. Fig. 19 (p. 77)

Take out the clean water tank from the base station and fill up the tank with clean water. Then install it back into the base station.

Note: Do not add hot water into the water tank, as this may cause the tank to become deformed.

4. CONNECTING WITH THE MOVASHOME APP

1. Download the MOVASHome App

Scan the QR code (fig. 20, it.1 (p. 77)) on the robot or search "MOVASHome" in the app store to download and install the app.

Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the MOVASHome App, tap "Scan QR code to connect", and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note:

- To reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.

Fig. 21 (p. 77)

1. QR Code

2. Wi-Fi Indicator

- Blinking slowly: To be connected
- Blinking quickly: Connecting
- On: Connected

5. HOW TO USE

Turn On/Off

Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the base station, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold  the button for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please enable it in the app.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator goes out. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

Spot Cleaning

When the robot is on standby, press briefly the button  to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

Vacuum and Mop

Note: When using the mop assembly for the first time, the robot performs the "Vacuum and Mop" task by default.

1. Start cleaning. Fig. 22 (p. 78)

Press the button  on the robot, or use the app to make the robot start from the base station. Then the robot will plan the optimal cleaning route and perform the cleaning task based on the created map.

Note:

- To ensure the robot easily returns to the base station after cleaning, it is recommended to make the robot start from the base station.
- The mop pads will be cleaned before the robot starts mopping, please wait patiently.
- Do not move the base station, the clean water tank, the used water tank, or the washboard during operation.

2. Auto mop washing. Fig. 23 (p. 78)

When cleaning, the robot will automatically return to the base station to wash mop pads based on the mop pad cleaning frequency specified in the app.

3. Automatically empty the dust box and wash and dry the mop pads. Fig. 24 (p. 78)

After the robot finishes a cleaning task and returns to the base station to charge, the base station will automatically start emptying the dust box. Then it will wash and dry the mop pads.

Note:

- If the auto-empty function is turned off in the app, the base station will not automatically empty the dust box.
- The base station will empty the dust box according to the setting in the app.

4. Clean the used water tank

After the robot has completed its task, please clean the used water tank to prevent any odor.

Mop after Vacuuming

Enable the mopping after vacuuming function in the app, and the robot will automatically lift the mop assembly to vacuum the floor. After vacuuming is completed, the robot will return to empty the dust box, and then start mopping after automatically lowering the mop assembly.

Vacuum Only

Enable the vacuuming function in the app, and the robot will automatically lift the mop assembly and start vacuuming.

Mop Only

Enable the mopping function in the app, and the robot will check if the mop assembly is installed. If not, manually install the mop assembly, and then the robot will automatically start mopping.

6. ROUTINE MAINTENANCE

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Used water tank	After each use	/
Clean water tank	Once every 2 weeks	
Main brush		Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Mop pad holder		/

Washboard	Once every month	/
Base station's signaling area		
Charging contacts		
Auto-empty vents		
Omnidirectional wheel		
Edge sensor		
Laser Distance Sensor (LDS)		
3D line laser sensor		
Carpet sensor		
Cliff sensors		
Bumper		
Bottom of the robot		
Dust box	Clean it as needed	

Dust bag	/	Every 2 to 4 months
Mop pad		Every 1 to 3 months

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

Washboard Base. Fig. 25 (p. 78)

1. Enable the washboard base cleaning function in the app, and the robot will exit the base station automatically. Take out the washboard and wait for water to fill the bottom of the base station.
2. Rinse the washboard with clean water, and use a proper cleaning tool to clean the bottom of the base station. Fig. 26 (p. 79)
3. After a moment, the base station will automatically pump out the used water. Then dry it with a soft and dry cloth, and put the washboard back into place. Fig. 27 (p. 79)
4. Use the app or briefly press the  button on the robot to make it return to the base station. Fig. 28 (p. 79)

Note: During cleaning, do not make the robot return to the base station.

Dust Bag

1. Remove the dust tank cover and discard the dust bag. Fig. 29 (p. 79)

Note: Pulling upwards on the handle will seal the bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth. Fig. 30 (p. 79)
3. Install a new dust bag. Fig. 31 (p. 79)
4. Reinstall the dust tank cover. Fig. 32 (p. 80)

Dust Box and Filter

1. Open the robot cover and press the dust box clip to remove the dust box. Fig. 33 (p. 80)
2. Open the dust box cover, remove the filter, and then empty the dust box as shown in the diagram. Fig. 34 (p. 80)
3. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt. Fig. 35 (p. 80)

Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling. Fig. 36 (p. 80)

Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Used water tank

1. Remove the used water tank, open its cover and pour out the used water. Fig 37 (p. 80)

2. Rinse the used water tank with clean water, and use a proper cleaning tool to clean the inner wall of the used water tank. Fig. 38 (p. 81)

Note: The float ball in the used water tank is a movable part. Do not apply too much force when cleaning it to avoid damaging it.

Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot. Fig. 38 (p. 81)

2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the figure. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.. Fig. 39 (p. 81)

Side Brush

Remove and clean the side brush. Fig. 40 (p. 81)

Mop Pad Holder

Remove and clean the mop pad holder. Fig. 41 (p. 81)

Omnidirectional Wheel. Fig. 42 (p. 82)

Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

Robot Sensors

Wipe robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure (fig. 43 (p. 82)):

1. Laser Distance Sensor (LDS)
2. 3D Line Laser Sensor
3. Bumper
4. Edge Sensor
5. Cliff Sensors
6. Carpet Sensor

Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

Charging Contacts and Signaling Area

Clean the charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth. Fig. 44 (p. 82)

Auto-empty Vents

Clean the auto-empty vents of the robot and the base station with a soft and dry cloth. Fig. 45 (p. 83)

Mop Pad

Remove the mop pad from the mop pad holder to replace it. Fig. 46 (p. 83)

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

7. TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The robot will not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the base and try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature above 0°C (32°F) and below 40°C (104°F).
The robot will not charge.	The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts. Check whether there is any foreign object at the connector of the robot and remove the foreign object if any.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.

The robot cannot find and return to the base station.	The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	Check whether there is enough space on both sides or in front of the base station to prevent the robot from being blocked. The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. It is recommended to move the base station to a different place and try again. Make sure the ramp extension plate is installed properly.
The robot will not turn off.	The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the button (⏻) for 3 seconds to turn it off. If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the button (⏻) for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.

The charging speed is slow.	It takes about 3.5 hours to fully charge the robot when its battery is low. If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. The charging contacts on both the robot and the base may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	Check whether the dust box filter is clogged. If so, clean it or replace it. A hard object may be caught in the main brush or the dust box. Check and remove any hard object. The main brush or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. Switch the suction mode to Standard or Quiet.
The robot moves without following the set route.	Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. Working on wet slippery surfaces causes the main wheel to slip. It is recommended to dry the wet places before using the robot. Wipe the 3D line laser sensor on the robot with a clean, soft cloth to keep it clean and unobstructed.
The robot misses the rooms to be cleaned.	Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.
The robot will not resume cleaning after charging.	Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button  .

The station cannot automatically empty the dust box.	Check whether the dust bag in the dust tank is full. If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.
The water level in the washboard is abnormal.	Check whether the seal on the used water tank is loose or not correctly installed, and manually reset it if so. If the problem persists, please contact the after-sales service team. Gently press down on the used water tank to make sure it is installed correctly. Remove the washboard and check whether the sewage drain is blocked and clean it. Check the cleaning solution. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution.
The mop pad holder is raised abnormally.	Please remove the mop pad holder to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.
There is water under the clean water tank or around the seal.	When taking out the clean water tank, some water in the pipe may be left under the tank or around the seal. This is normal. Please wipe with a dry cloth.

For further support, please contact us at www.mova.tech

8. SPECIFICATIONS

Robot

Model	RLE21SE
Charging Time	Approx. 3.5 hours
Rated Voltage	14.4 V
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400–2483.5 MHz
Maximum Output Power	<20 dBm

Base Station

Model	RCEE2421
Rated Input	220–240 V 50–60 Hz
Rated Output	20 V 2 A
Rated Power (during dust emptying)	700 W
Rated Power (during cleaning)	40 W

Rated Power (during charging and drying)	87 W
--	------

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Note: Rated Power (during charging and drying) is determined by the power value during full load period.

9. BATTERY DISPOSAL AND REMOVAL

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility. Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

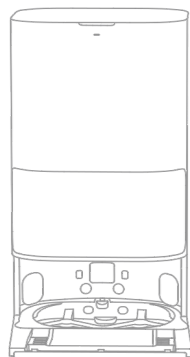
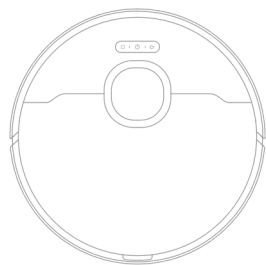
Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

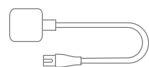
WEEE Information



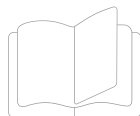
All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



Мал./Рис./Fig. 1



1



2



3



4

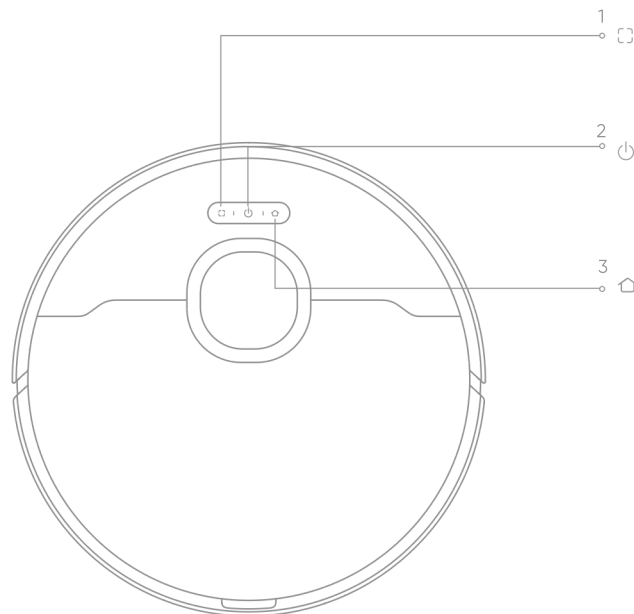


5

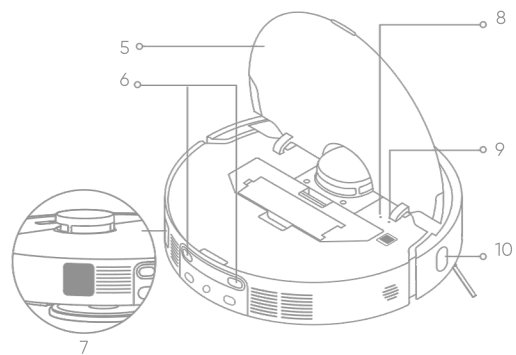
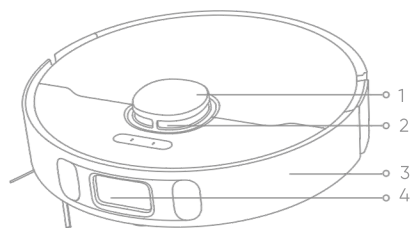


6

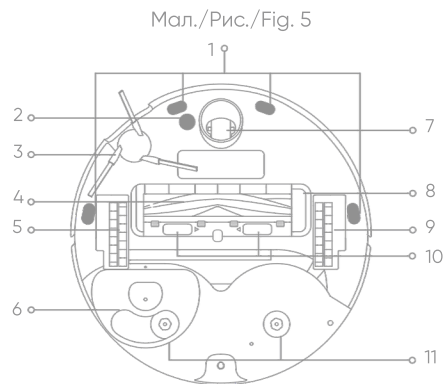
Мал./Рис./Fig. 2



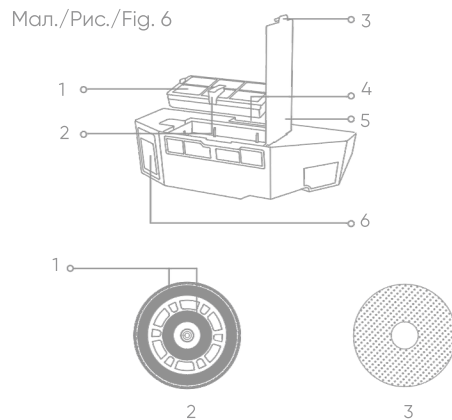
Мал./Рис./Fig. 3



Мал./Рис./Fig. 4

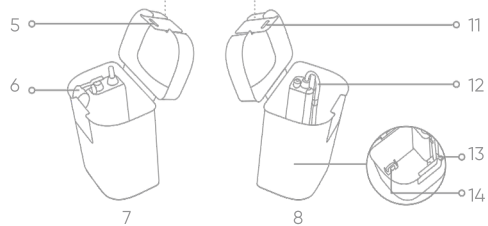
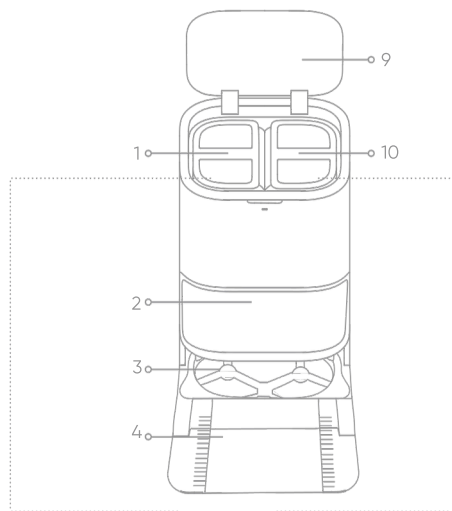


Мал./Рис./Fig. 5

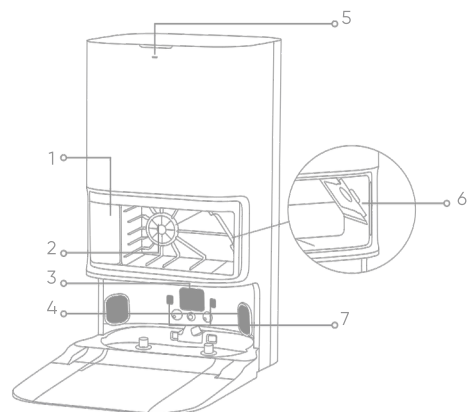


Мал./Рис./Fig. 6

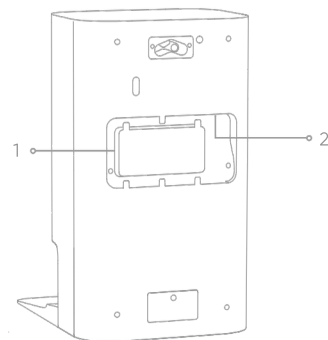
Мал./Рис./Fig. 7



Мал./Рис./Fig. 8



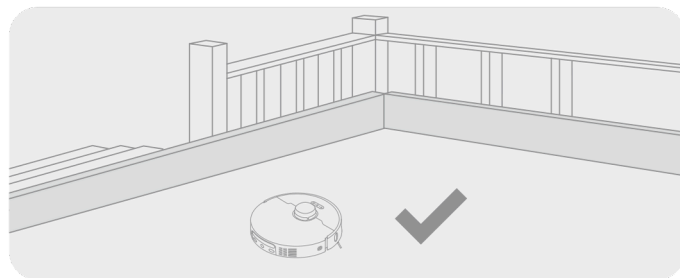
Мал./Рис./Fig. 9



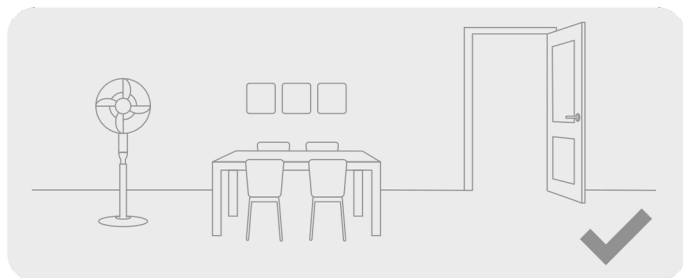
Мал./Рис./Fig. 10



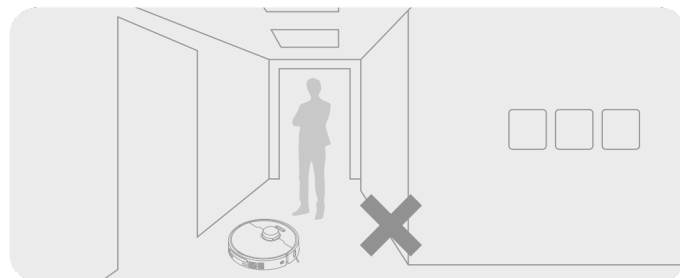
Мал./Рис./Fig. 11



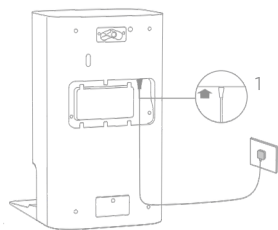
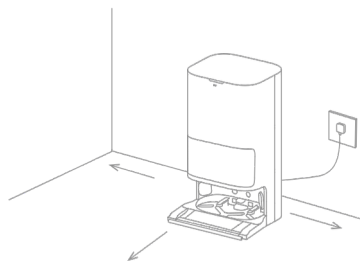
Мал./Рис./Fig. 13



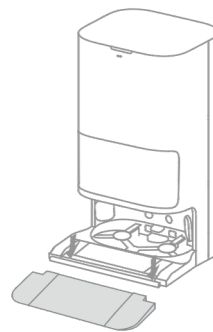
Мал./Рис./Fig. 12



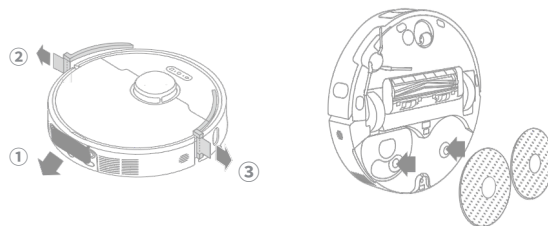
Мал./Рис./Fig. 14



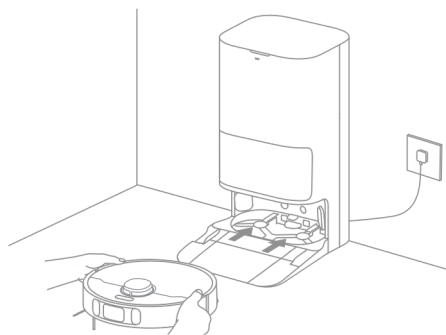
Мал./Рис./Fig. 15



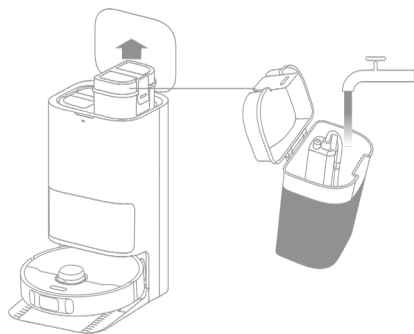
Мал./Рис./Fig. 16



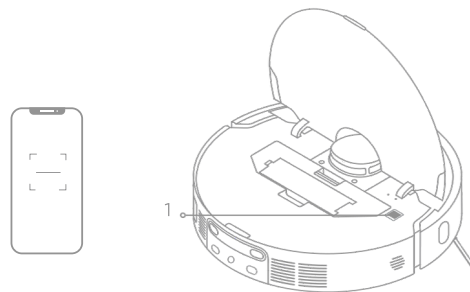
Мал./Рис./Fig. 17



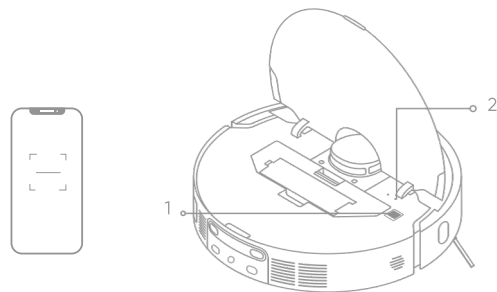
Мал./Рис./Fig. 18



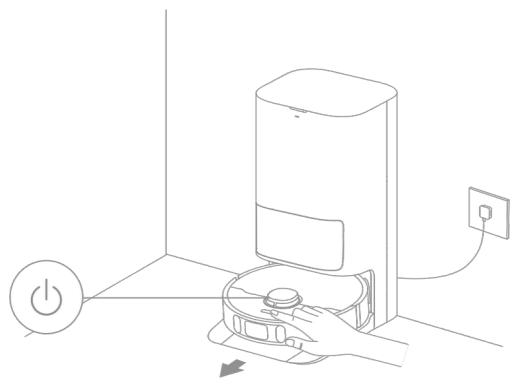
Мал./Рис./Fig. 19



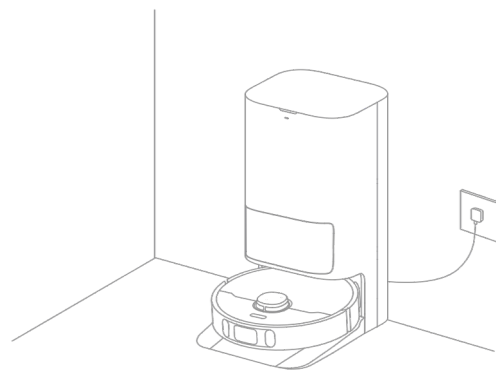
Мал./Рис./Fig. 20



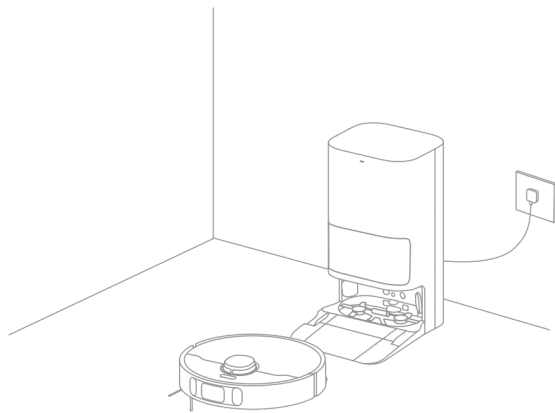
Мал./Рис./Fig. 21



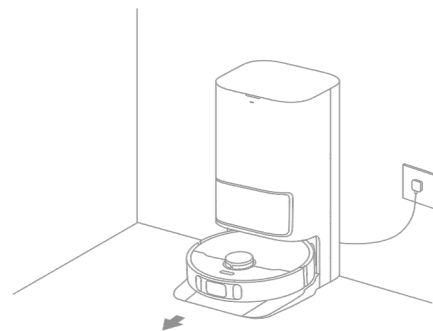
Мал./Рис./Fig. 22



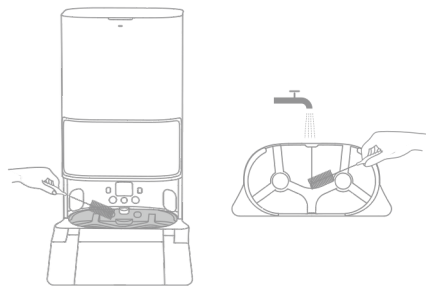
Мал./Рис./Fig. 24



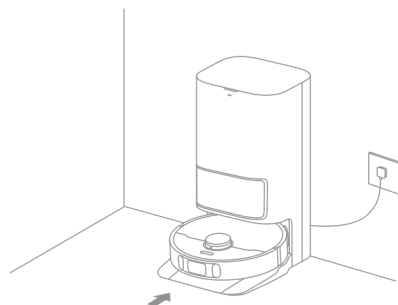
Мал./Рис./Fig. 23



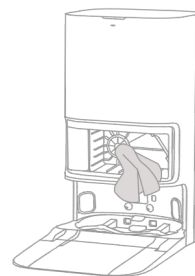
Мал./Рис./Fig. 25



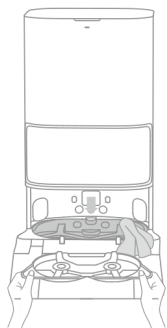
Мал./Рис./Fig. 26



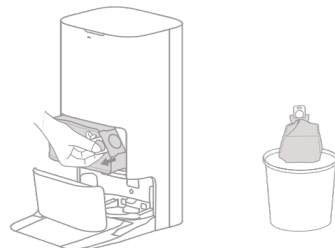
Мал./Рис./Fig. 28



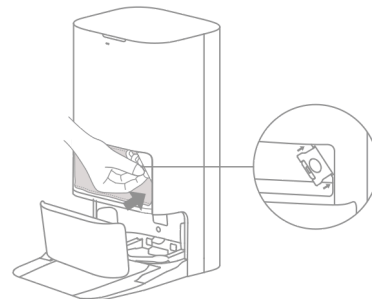
Мал./Рис./Fig. 30



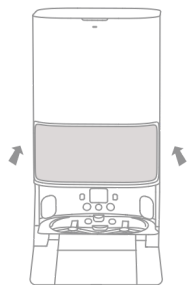
Мал./Рис./Fig. 27



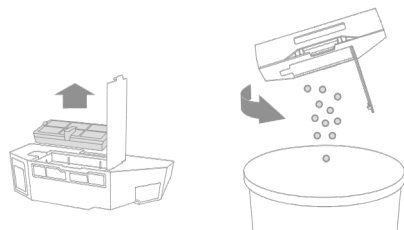
Мал./Рис./Fig. 29



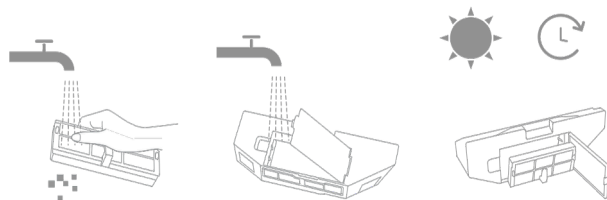
Мал./Рис./Fig. 31



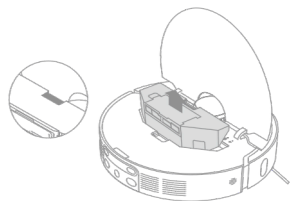
Мал./Рис./Fig. 32



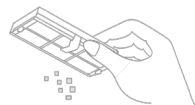
Мал./Рис./Fig. 34



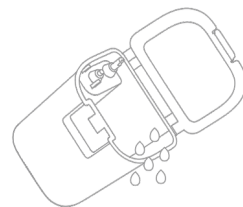
Мал./Рис./Fig. 36



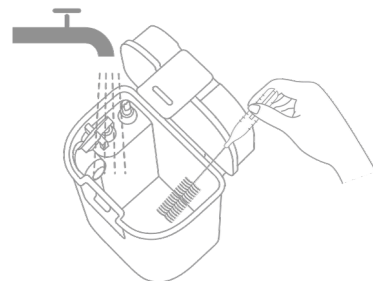
Мал./Рис./Fig. 33



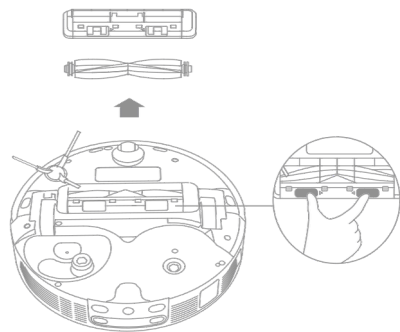
Мал./Рис./Fig. 35



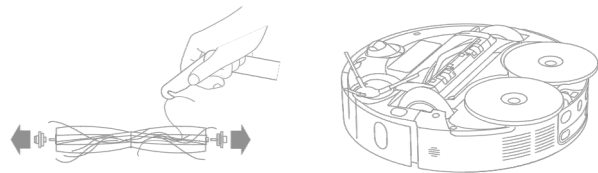
Мал./Рис./Fig. 37



Мал./Рис./Fig. 37



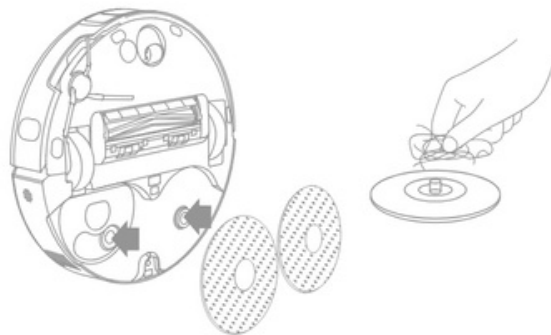
Мал./Рис./Fig. 38



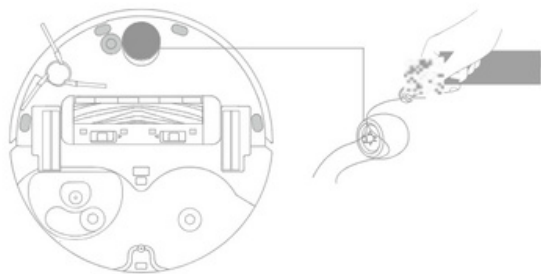
Мал./Рис./Fig. 39



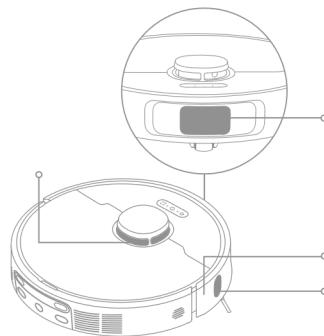
Мал./Рис./Fig. 40



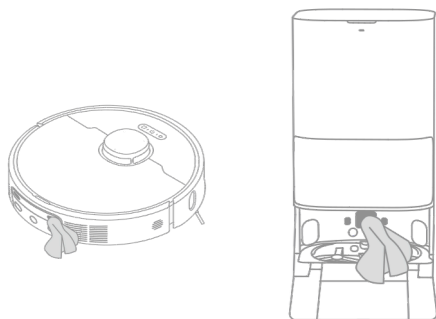
Мал./Рис./Fig. 41



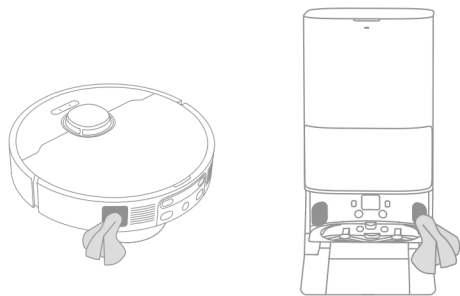
Мал./Рис./Fig. 42



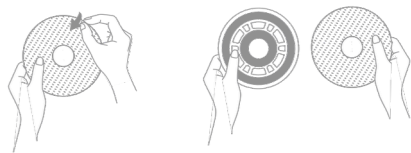
Мал./Рис./Fig. 43



Мал./Рис./Fig. 44



Мал./Рис./Fig. 45



Мал./Рис./Fig. 46



For more support, contact us via <https://www.mova.tech> Manufactured
by: XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. Made in China



EU-A00